

## LO QUE HACEMOS

---

### Community Legal Aid

Community Legal Aid brinda asistencia legal civil GRATUITA a residentes de bajos ingresos y personas mayores del centro y oeste de Massachusetts. CLA mantiene oficinas de servicio completo en Worcester, Fitchburg, Springfield, Northampton y Pittsfield, y también utiliza oficinas satélite para reunirse con clientes en toda nuestra región.

Además de servir a los residentes de los condados de Worcester, Hampden, Hampshire, Franklin y Berkshire, podemos atender a personas mayores en las comunidades de Ashby, Ayer, Bellingham, Franklin, Groton, Medway, Pepperell, Shirley y Townsend en Massachusetts.

*CLA recibe financiamiento de Central Mass. Agency on Aging, Elder Services of Berkshire County, Greater Springfield Senior Services, Highland Valley Elder Services, LifePath y WestMass ElderCare, que están financiados por la "Oficina Ejecutiva de Asuntos sobre los Ancianos de Massachusetts" (Mass. Executive Office of Elder Affairs), y la "Administración Federal para la Vida Comunitaria" (Federal Administration for Community Living) en el marco de la Ley de Estadounidenses Mayores.*



## COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

---

**Oficina de Fitchburg**  
515 Main Street, 3rd Floor  
Fitchburg, MA 01420

**Oficina de Northampton**  
20 Hampton Avenue, Suite 100  
Northampton, MA 01060

**Oficina de Pittsfield**  
152 North Street, Suite E155  
Pittsfield, MA 01201

**Oficina de Springfield**  
One Monarch Place, Suite 400  
Springfield, MA 01144

**Oficina de Worcester**  
370 Main Street, Suite 200  
Worcester, MA 01608

**Llame a nuestra línea de admisión al:**

855-252-5342

Encuentrenos:    

**WWW.COMMUNITYLEGAL.ORG**



## CONOZCA SUS DERECHOS

---

# ASESORAMIENTO LEGAL PARA ADULTOS MAYORES



## LO QUE HACEMOS

### Los abogados brindan asesoría y representación gratuitas sobre cuestiones relativas a:



Beneficios del gobierno (por ejemplo, la Seguridad Social, la Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI), el Programa de Suplemento Estatal (SSP), los Beneficios para Veteranos, el Seguro de Desempleo, la Asistencia de Emergencia para los Ancianos, los Discapacitados y los Niños (EAEDC), y el Programa Asistencial de Nutrición Suplementaria (SNAP, también conocido como cupones para alimentos)



Asistencia sanitaria (salud) incluidos Medicare y MassHealth



Cuidado a largo plazo (incluidos los traslados involuntarios y las altas de centros de cuidado extendido)



Asuntos legales relacionados con el abuso (físico, emocional, económico) de las personas mayores



Cuestiones de autonomía (como los poderes de duración indefinida y los poderes para la asistencia médica)



Vivienda (por ejemplo, defensa en casos de desalojo, rechazos de solicitudes en viviendas públicas o subsidiadas y rescisiones de subsidios de alquiler)

### Los abogados de otras unidades pueden ayudar con otras cuestiones legales, como:



Eliminación de antecedentes penales



Asuntos de relaciones domésticas o familiares como divorcios y órdenes de alejamiento)



Insolvencia

### Brindamos una amplia gama de asesoramiento legal

Aunque con frecuencia necesitamos ofrecer representación en el tribunal y ante organismos administrativos, no todas las personas mayores necesitan representación total. Nuestros abogados y asistentes legales utilizan una amplia gama de soluciones legales para ayudar a nuestros clientes a resolver sus problemas legales. Proporcionamos información legal para que los clientes puedan determinar cuáles podrían ser sus derechos legales. También escribimos cartas en un intento de resolver las disputas. Intentamos negociar acuerdos en nombre de los clientes. Capacitamos a los clientes para que puedan representarse a sí mismos cuando corresponda. A veces, el problema del cliente resulta ser un asunto no legal o uno que otro organismo podría resolver mejor. En esas situaciones, derivaremos al cliente a alguien que pueda ayudarle a resolver el problema.

### ¡Conozca sus derechos!

Lo que usted desconoce puede perjudicarlo. Ofrecemos un programa amplio de capacitación legal comunitaria. Nuestros abogados y asistentes legales hablarán con grupos de personas mayores y con organismos acerca de los asuntos legales de especial interés para los adultos mayores. También hay panfletos sobre diferentes cuestiones legales en nuestra oficina. Llámenos por teléfono si desea más información sobre los servicios que brindamos. Si está confinado o en una residencia de ancianos, puede solicitar una visita a domicilio. También puede concertar una cita en una de nuestras oficinas de extensión comunitaria.



## CONSIGA AYUDA

Llame a nuestra línea de admisión al:  
**(855) 252-5342**

Visítenos en línea para saber los horarios de admisión actuales y para solicitar servicios:

**COMMUNITYLEGAL.ORG/GET-HELP**

**¡Aplique ahora!** →

*Escanee este código QR con la cámara de su teléfono inteligente (Smartphone) para acceder a la aplicación de admisión en línea.*



Los abogados y los asistentes legales de Asesoramiento Legal Comunitario se especializan en asuntos legales que afectan a las personas mayores. No tenemos directrices financieras para nuestros servicios; sin embargo, al decidir a quién representar, dirigimos nuestros servicios a las personas mayores más vulnerables basándonos en su necesidad social o económica. También priorizamos ciertos tipos de problemas legales, como la pérdida de la vivienda, la pérdida de los ingresos, el acceso a la asistencia sanitaria, y la protección contra el abuso físico y económico.